

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 6 septembre 2016 portant exécution de l'article 30bis, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités et de l'article 56 de la loi du 17 juillet 2015 portant des dispositions diverses en matière de santé et portant modification de l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 75, § 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution ;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, l'article 30bis, inséré par la loi du 17 juillet 2015, l'article 70, § 4, modifié par la loi du 26 avril 2010 et l'article 75, § 2, remplacé par la loi du 29 décembre 1990 et modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 2013;

Vu la loi du 17 juillet 2015 portant des dispositions diverses en matière de santé, l'article 56 ;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 70, § 4, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifié par l'arrêté royal du 18 avril 2013 ;

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 september 2016 tot uitvoering van artikel 30bis, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen en van artikel 56 van de wet van 17 juli 2015 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid en tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 75, § 2, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, artikel 30bis, ingevoegd bij de wet van 17 juli 2015, artikel 70, § 4, gewijzigd bij de wet van 26 april 2010 en artikel 75, § 2, vervangen bij de wet van 29 december 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013;

Gelet op de wet van 17 juli 2015 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, artikel 56;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 70, § 4, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 april 2013;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 75, § 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifié par l'arrêté royal du 6 septembre 2016 ;

Vu la proposition du Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, faite le 26 février, le 30 avril et le 30 juillet 2021;

Vu l'avis du Comité technique institué auprès de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, donné le 18 mars et le 11 juin 2021;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 novembre 2021;

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article. 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 septembre 2016 portant exécution de l'article 30bis, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités et de l'article 56 de la loi du 17 juillet 2015 portant des dispositions diverses en matière de santé et portant modification de l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 75, § 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités est remplacé par ce qui suit:

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 75, § 2, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 september 2016;

Gelet op het voorstel van de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gedaan op 26 februari, 30 april en 30 juli 2021;

Gelet op het advies van het Technisch Comité ingesteld bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gegeven op 18 maart en 11 juni 2021;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 november 2021;

Gelet op het advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 september 2016 tot uitvoering van artikel 30bis, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen en van artikel 56 van de wet van 17 juli 2015 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid en tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 75, § 2, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, wordt vervangen als volgt:

"Article 1^{er}. Les dispositions du livre 3, Titre 1, Chapitre 4, Section 2, de l'arrêté royal du 29 avril 2019 portant exécution du Code des sociétés et des associations sont applicables à la publicité des comptes annuels prescrite par l'article 30bis de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, à l'exception des articles 3:67, §§ 2, 4, 5 et 6, 3:68, alinéa 1^{er}, 3:69, §§ 1 et 2, alinéas 2, 2° et 5°, 3:70, § 4, et 3:74. Ces comptes annuels ne sont pas soumis à des contrôles arithmétiques et logiques par la Banque Nationale de Belgique."

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'article 3:66 alinéa 1^{er}, 1^{er} tiret, de l'arrêté royal du 29 avril 2019 doit être lu comme suit pour la publicité des comptes annuels prescrite par l'article 30bis de la loi précitée du 6 août 1990:

"- les comptes annuels et les autres pièces à déposer auprès d'elle en vertu des articles 3:10, 3:12, § 1^{er}, 1° à 5° inclus et 7° à 10° inclus, 3:47, § 7 et 3:51, § 7 du Code des sociétés et des associations ou en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires; "

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

"Artikel 1. De bepalingen van Boek 3, Titel 1, Hoofdstuk 4, Afdeling 2, van het koninklijk besluit van 29 april 2019 tot uitvoering van het wetboek voor vennootschappen en verenigingen zijn van toepassing op de openbaarmaking van de jaarrekening voorgeschreven door artikel 30bis van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, met uitzondering van de artikelen 3:67, §§ 2, 4, 5 en 6, 3:68, eerste lid, 3:69, §§ 1 en 2, tweede lid, 2° en 5°, 3:70, § 4, en 3:74. Deze jaarrekening wordt door de Nationale Bank van België niet onderworpen aan rekenkundige en logische controles."

In uitzondering op het eerste lid, moet, voor de openbaarmaking van de jaarrekening voorgeschreven door artikel 30bis van de voornoemde wet van 6 augustus 1990, artikel 3:66, eerste lid, eerste streepje, als volgt gelezen te worden:

" - de jaarrekening en de andere stukken die bij haar moeten worden neergelegd in toepassing van de artikelen 3:10, 3:12, § 1, 1° tot en met 5° en 7° tot en met 10°, 3:47, § 7 en 3:51, § 7 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of in toepassing van andere wettelijke of reglementaire bepalingen; "

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art.2 . Les personnes morales qui doivent établir leurs comptes annuels conformément à l'article 30 de la loi précitée du 6 août 1990 selon le modèle fixé par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, visé à l'article 49, § 1^{er}, de la loi précitée du 6 août 1990, font précéder leurs comptes annuels et les pièces à déposer en même temps que ceux-ci, en vue de leur dépôt conformément à l'article 30bis de la loi précitée du 6 août 1990, par la page de garde, selon l'objet des comptes annuels, 'Mutualité - assurance obligatoire fédérale' ou 'Mutualité - assurance obligatoire régionale' ou 'Mutualité - assurance complémentaire', établie par la Banque nationale de Belgique et mise à disposition sur son site internet."

Art. 3. L'article 4 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

"Art. 4. La rectification d'une erreur commise dans un document visé à l'article 30bis de la loi précitée du 6 août 1990, dont le dépôt a été accepté préalablement par la Banque Nationale de Belgique, s'effectue par le dépôt, suivant les conditions prévues par l'article 3:69, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 29 avril 2019, des pages dûment corrigées des comptes annuels concernés, précédées par la page de garde concernée, établie par la Banque nationale de Belgique et visée à l'article 2 du présent arrêté. Ces comptes annuels ne sont pas soumis à des contrôles arithmétiques et logiques par la Banque Nationale de Belgique.

"Art.2 . De rechtspersonen die hun jaarrekening overeenkomstig artikel 30 van de voormelde wet van 6 augustus 1990 moeten opmaken volgens een model opgesteld door de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen bedoeld in artikel 49, § 1, van voormelde wet van 6 augustus 1990, laten hun jaarrekening en de tegelijk hiermee neer te leggen stukken met het oog op de neerlegging ervan overeenkomstig artikel 30bis van voormelde wet van 6 augustus 1990 voorafgaan door het voorblad, naargelang het voorwerp van de jaarrekening, 'Ziekenfonds - federale verplichte verzekering' dan wel 'Ziekenfonds - regionale verplichte verzekering' dan wel 'Ziekenfonds - aanvullende verzekering', opgesteld door de Nationale Bank van België en op haar website ter beschikking gesteld."

Art. 3 . Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art. 4. De verbetering van een vergissing in een document bedoeld in artikel 30bis van de voornoemde wet van 6 augustus 1990, waarvan de neerlegging eerder door de Nationale Bank van België werd aanvaard, gebeurt door de neerlegging, volgens de voorwaarden bepaald door artikel 3:69, § 2, eerste lid, van het voornoemde koninklijk besluit van 29 april 2019, van de behoorlijk verbeterde bladen van de betrokken jaarrekening voorafgegaan door het in artikel 2 van dit besluit bedoelde betrokken voorblad, opgesteld door de Nationale Bank van België. Deze jaarrekening wordt door de Nationale Bank van België niet onderworpen aan rekenkundige en logische controles

Les dispositions de l'article 3:73 de l'arrêté royal précité du 29 avril 2019 sont d'application à ce dépôt, sans préjudice de l'article 1^{er}."

Art. 4 . Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

De bepalingen van artikel 3:73 van voormeld koninklijk besluit van 29 april 2019 zijn van toepassing op deze neerlegging, onverminderd artikel 1."

Art. 4. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi:
Le Ministre des Affaires sociales,

Van Koningswege:
De Minister van Sociale Zaken,



Frank Vandenbroucke